



G IV 1 - hj 1/94

Ausgegeben am 09.02.1995

## **Gäste und Übernachtungen im Fremdenverkehr in Schleswig-Holstein im Sommerhalbjahr 1994**

- Vorläufiges Ergebnis -

Die hier veröffentlichten Zahlen beziehen sich auf Beherbergungsstätten mit 9 und mehr Gästebetten und auf Campingplätze mit 6 und mehr Stellplätzen.

Das Sommerhalbjahr umfaßt den Zeitraum vom 1. Mai bis 31. Oktober. Erfasst werden die Ankünfte der Gäste und deren Übernachtungen. Jeder Wechsel der Unterkunft (z. B. eines Geschäftsreisenden) und jede erneute Anreise (z. B. eines Dauercampers) bedeutet eine Ankunft und erhöht entsprechend die Zahl der "Gäste".

Die Gliederung der Ergebnisse nach Gemeindegruppen bezieht sich auf den Stand 1. 1. 1994.

Der Gliederung der Ergebnisse nach Betriebsarten (Tab. 2, Seite 3) liegt die Zuordnung zugrunde, die sich aus den Ergebnissen der Kapazitätserhebung in Beherbergungsstätten (Erhebungstichtag 1. 1. 1993) ergeben hat. Die Kapazitätserhebungen werden in sechsjährigen Abständen durchgeführt.

(Fortsetzung auf Seite 13)

### **Der Fremdenverkehr im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)**

Beherbergungsstätten <sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten	Gäste (Ankünfte)	Übernachtungen	Durchschnittliche Verweildauer je Gast (Tage)
Heilbäder	122 547	832 064	6,8
Seebäder	1 186 067	10 493 232	8,8
davon			
Nordseebäder	515 158	5 323 182	10,3
Ostseebäder	670 909	5 170 050	7,7
Luftkurorte	150 744	680 897	4,5
Erholungsorte	195 991	1 230 305	6,3
Übrige Gemeinden	1 019 692	2 777 147	2,7
darunter			
Großstädte <sup>2</sup>	281 152	561 083	2,0
Schleswig-Holstein insgesamt	2 675 041	16 013 645	6,0
Außerdem: Campingplätze insgesamt	2 403 021	11 321 064	4,7

<sup>1</sup> einschl. Kinderheime und Jugendherbergen

<sup>2</sup> Kiel einschl. Schilksee; Lübeck ohne Travemünde

**Hinweis:** Bundeszahlen veröffentlicht das Statistische Bundesamt in seiner Fachserie 6  
"Handel, Gastgewerbe, Reiseverkehr", Reihe 7.1

Auskunft erteilt Dezernat 240, Tel.: (04 31) 68 95-2 31/2 28

Preis: 3,00 DM

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Quellenangabe gestattet.

# 1. Vergleich der Sommerhalbjahre 1993 und 1994 (Mai bis Oktober)

## a) Beherbergungsstätten<sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten

Gemeindegruppe Herkunft der Gäste	Gäste (Ankünfte)			Übernachtungen		
	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %
Heilbäder	133 524	122 547	- 8,2	853 978	832 064	- 2,6
Seebäder	1 200 792	1 186 067	- 1,2	11 110 780	10 493 232	- 5,6
davon						
Nordseebäder	519 685	515 158	- 0,9	5 666 015	5 323 182	- 6,1
Ostseebäder	681 107	670 909	- 1,5	5 444 765	5 170 050	- 5,0
Luftkurorte	156 109	150 744	- 3,4	602 073	680 897	+ 13,1
Erholungsorte	200 812	195 991	- 2,4	1 258 231	1 230 305	- 2,2
Übrige Gemeinden	1 022 715	1 019 692	- 0,2	2 778 005	2 777 147	- 0,0
darunter Großstädte <sup>2</sup>	285 351	281 152	- 1,5	549 831	561 083	+ 2,0
Insgesamt	2 713 952	2 675 041	- 1,4	16 603 067	16 013 645	- 3,6
davon						
Inländer	2 491 502	2 469 805	- 0,9	16 152 335	15 586 362	- 3,5
Ausländer	222 450	205 236	- 7,7	450 732	427 283	- 5,2

<sup>1</sup> einschl. Kinderheime und Jugendherbergen, ohne Campingplätze

<sup>2</sup> Kiel einschl. Schilksee; Lübeck ohne Travemünde

## b) Campingplätze<sup>3</sup>

Gemeindegruppe	Gäste (Ankünfte)			Übernachtungen		
	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %
Insgesamt	2 403 363	2 403 021	- 0,0	11 421 094	11 321 064	- 0,9
darunter in						
Nordseebädern	119 719	108 830	- 9,1	751 002	688 056	- 8,4
Ostseebädern	489 297	488 882	- 0,1	2 247 601	2 249 763	+ 0,1
Erholungsorten	840 528	845 690	+ 0,6	4 253 386	4 213 538	- 0,9
übrigen Gemeinden	953 819	959 619	+ 0,6	4 169 105	4 169 707	+ 0,0

<sup>3</sup> Campingplätze mit 6 und mehr Stellplätzen, einschließlich Dauercamping

## 2. Der Fremdenverkehr nach der Betriebsart im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

- Schleswig-Holstein insgesamt -

Betriebsart¹			Gäste (Ankünfte)		Übernachtungen		Durchschnittliche Verweildauer (Tage)
			absolut	Veränderung gegenüber Sommerhalbjahr 1993 in %	absolut	Veränderung gegenüber Sommerhalbjahr 1993 in %	
Hotel	I		871 712	+ 0,1	2 473 963	- 4,9	2,8
	A		131 268	- 8,0	233 860	- 7,0	1,8
	Z		1 002 980	- 1,1	2 707 823	- 5,1	2,7
Hotel garni	I		286 641	- 3,9	1 454 720	- 9,1	5,1
	A		26 620	- 8,6	59 493	- 0,9	2,2
	Z		313 261	- 4,4	1 514 213	- 8,8	4,8
Gasthof	I		111 577	+ 0,0	319 853	- 3,7	2,9
	A		10 007	- 12,4	20 611	- 4,7	2,1
	Z		121 584	- 1,2	340 464	- 3,7	2,8
Fremdenheim, Pension	I		80 893	+ 6,2	505 998	- 0,5	6,3
	A		4 189	- 10,0	10 508	- 4,1	2,5
	Z		85 082	+ 5,3	516 506	- 0,6	6,1
Erholungs- und Ferienheim	I		298 657	+ 2,3	2 368 473	- 2,6	7,9
	A		6 087	- 19,7	25 173	- 10,4	4,1
	Z		304 744	+ 1,7	2 393 646	- 2,6	7,9
Heilstätte, Sanatorium	I		48 869	+ 2,7	1 430 121	+ 10,1	29,3
	A		5	- 44,4	74	- 33,9	14,8
	Z		48 874	+ 2,7	1 430 195	+ 10,1	29,3
Ferienhaus, -wohnung, Ferienzentrum	I		589 593	- 0,8	6 344 209	- 4,6	10,8
	A		6 846	- 23,8	40 606	- 14,9	5,9
	Z		596 439	- 1,1	6 384 815	- 4,6	10,7
Jugendherberge	I		181 863	- 9,2	689 025	- 5,9	3,8
	A		20 214	+ 12,7	36 958	+ 20,2	1,8
	Z		202 077	- 7,4	725 983	- 4,9	3,6
Zusammen	I		2 469 805	- 0,9	15 586 362	- 3,5	6,3
	A		205 236	- 7,7	427 283	- 5,2	2,1
	Z		2 675 041	- 1,4	16 013 645	- 3,6	6,0
Außerdem							
Campingplatz							
Durchgangsgäste	I		416 439	- 2,9	2 564 870	- 5,7	6,2
	A		54 775	- 12,6	125 102	- 9,9	2,3
	Z		471 214	- 4,1	2 689 972	- 5,9	5,7
Dauercamper	I		1 931 807	+ 1,0	8 631 092	+ 0,8	4,5
	A		-	-	-	-	-
	Z		1 931 807	+ 1,0	8 631 092	+ 0,8	4,5
Zusammen	I		2 348 246	+ 0,3	11 195 962	- 0,8	4,8
	A		54 775	- 12,6	125 102	- 9,9	2,3
	Z		2 403 021	- 0,0	11 321 064	- 0,9	4,7

<sup>1</sup> Beherbergungsstätten mit 9 und mehr Betten sowie Campingplätze mit 6 und mehr Stellplätzen. Zuordnung nach Betriebsarten aufgrund der Ergebnisse der Kapazitätserhebung in Beherbergungsstätten zum 1. 1. 1993.

### 3. Der Fremdenverkehr nach Gemeindegruppe und Monat

Beherbergungsstätten<sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten

Zeit	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Insgesamt</b>				
Mai	455 681	29 736	2 355 084	63 856
Juni	452 915	33 978	2 555 886	69 948
Juli	528 089	51 823	3 627 931	100 359
August	472 234	36 341	3 494 042	76 611
September	422 039	30 223	2 307 423	62 302
Oktober	344 083	23 135	1 673 279	54 207
Sommerhalbjahr 1994	2 675 041	205 236	16 013 645	427 283
<b>Heilbäder</b>				
Mai	21 596	1 055	135 176	4 492
Juni	21 761	1 383	136 832	2 331
Juli	21 696	1 805	158 650	2 400
August	20 513	1 088	156 358	1 932
September	20 528	884	133 354	1 660
Oktober	16 453	671	111 694	1 241
Sommerhalbjahr 1994	122 547	6 886	832 064	14 056
<b>darunter Mineral- und Moorbäder</b>				
Mai	4 609	291	37 170	452
Juni	5 469	823	37 384	1 275
Juli	4 950	853	38 047	1 021
August	4 577	457	39 008	849
September	5 512	300	39 915	666
Oktober	5 041	361	40 532	631
Sommerhalbjahr 1994	30 158	3 085	232 056	4 894
<b>Kneippkurorte</b>				
Mai	13 306	525	81 965	3 427
Juni	12 632	350	81 708	719
Juli	12 104	540	97 189	742
August	11 807	348	95 483	597
September	11 543	436	77 062	565
Oktober	8 979	116	62 837	196
Sommerhalbjahr 1994	70 371	2 315	496 244	6 246
<b>Nordseebäder</b>				
Mai	89 472	583	815 939	3 458
Juni	81 505	587	825 887	4 120
Juli	104 482	1 355	1 154 523	9 058
August	92 689	1 000	1 149 759	7 543
September	80 496	760	808 713	4 626
Oktober	66 514	427	568 361	2 459
Sommerhalbjahr 1994	515 158	4 712	5 323 182	31 264

<sup>1</sup> einschl. Kinderheime und Jugendherbergen, ohne Campingplätze

<sup>2</sup> einschl. Travemünde

<sup>3</sup> Kiel einschl. Schilksee; Lübeck ohne Travemünde

### Noch: 3. Der Fremdenverkehr nach Gemeindegruppe und Monat

Beherbergungsstätten<sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten

Zeit	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Ostseebäder<sup>2</sup></b>				
Mai	116 049	2 150	714 682	5 400
Juni	112 818	3 212	833 740	8 421
Juli	142 436	4 890	1 270 957	14 557
August	122 119	2 495	1 187 085	8 260
September	97 466	2 169	690 853	5 941
Oktober	80 021	2 281	472 733	10 429
Sommerhalbjahr 1994	670 909	17 197	5 170 050	53 008
<b>Luftkurorte</b>				
Mai	25 941	1 391	103 806	2 636
Juni	25 036	1 435	106 936	2 351
Juli	28 750	1 941	147 812	3 769
August	25 521	1 349	132 341	2 520
September	26 985	1 328	106 123	2 096
Oktober	18 511	522	83 879	1 125
Sommerhalbjahr 1994	150 744	7 966	680 897	14 497
<b>Erholungsorte</b>				
Mai	33 469	1 911	169 755	3 334
Juni	32 981	2 573	199 162	4 343
Juli	41 079	3 285	306 013	4 809
August	37 287	3 008	294 644	4 884
September	28 703	2 944	157 682	4 249
Oktober	22 472	1 234	103 049	2 338
Sommerhalbjahr 1994	195 991	14 955	1 230 305	23 957
<b>Übrige Gemeinden</b>				
Mai	169 154	22 646	415 726	44 536
Juni	178 814	24 788	453 329	48 382
Juli	189 646	38 547	589 976	65 766
August	174 105	27 401	573 855	51 472
September	167 861	22 138	410 698	43 730
Oktober	140 112	18 000	333 563	36 615
Sommerhalbjahr 1994	1 019 692	153 520	2 777 147	290 501
<b>darunter Großstädte<sup>3</sup></b>				
Mai	45 223	10 913	94 425	20 404
Juni	47 544	12 318	98 928	22 829
Juli	53 139	21 382	100 567	34 566
August	47 724	14 383	91 109	24 342
September	46 491	10 646	90 517	18 680
Oktober	41 031	9 910	85 537	18 065
Sommerhalbjahr 1994	281 152	79 552	561 083	138 886

#### 4. Die Herkunft der Gäste im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

- Schleswig-Holstein insgesamt -

Ständiger Wohnsitz der Gäste (nicht Staatsangehörigkeit)	Gäste <sup>1</sup>	Übernachtungen <sup>1</sup>
Bundesrepublik Deutschland	2 469 805	15 586 362
Ausland		
Europa		
Baltische Staaten	2 409	6 646
Belgien	2 885	5 482
Dänemark	42 518	84 850
Finnland	8 448	13 181
Frankreich	5 278	9 872
Griechenland	352	736
Großbritannien und Nordirland	7 777	26 015
Irland, Republik	388	1 544
Island	245	453
Italien	6 172	10 805
Luxemburg	552	2 028
Niederlande	12 634	22 630
Norwegen	20 766	36 084
Österreich	7 113	18 572
Polen	6 540	15 402
Portugal	335	1 078
Rußland	2 249	7 273
Schweden	48 004	78 644
Schweiz	9 400	32 033
Spanien	1 659	3 786
Tschechische Republik	1 608	2 901
Türkei	493	1 206
Ungarn	675	1 660
Sonstige europäische Länder	1 672	6 321
Zusammen	190 172	389 202
Afrika		
Republik Südafrika	217	522
Sonstige afrikanische Länder	307	901
Zusammen	524	1 423
Asien		
Arabische Golfstaaten	239	981
China Volksrepublik und Hongkong	551	2 403
Israel	593	1 567
Japan	2 127	4 587
Südkorea	246	617
Taiwan	283	556
Sonstige asiatische Länder	1 156	4 002
Zusammen	5 195	14 713
Amerika		
Kanada	640	1 442
USA	6 392	14 386
Mittelamerika und Karibik	103	198
Brasilien	359	1 263
Sonstige südamerikanische Länder	352	901
Zusammen	7 846	18 190
Australien, Neuseeland und Ozeanien zusammen	939	2 292
Ohne Angabe	560	1 463
Ausland zusammen	205 236	427 283
Gäste/Übernachtungen insgesamt	2 675 041	16 013 645

<sup>1</sup> in Beherbergungsstätten mit 9 und mehr Betten; einschl. Kinderheime und Jugendherbergen, ohne Campingplätze

## 5. Der Fremdenverkehr nach Kreisen im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

KREISFREIE STADT  Kreis	Beherbergungsstätten <sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten				Campingplätze <sup>2</sup>			
	Gäste		Übernachtungen		Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland	insgesamt	darunter Durch- gangs- gäste	insgesamt	darunter Durch- gangs- gäste
FLENSBURG	42 932	8 504	75 715	14 174	-	-	-	-
KIEL	112 090	23 088	240 906	42 607	16 475	6 465	57 931	14 041
LÜBECK	226 420	60 627	536 203	104 439	43 176	19 913	161 163	55 616
NEUMÜNSTER	32 190	7 433	71 238	14 718	-	-	-	-
Dithmarschen	158 094	1 795	1 145 260	5 603	77 661	22 230	351 029	106 129
Hzgt. Lauenburg	108 492	7 002	390 149	14 506	188 447	16 754	799 789	46 421
Nordfriesland	543 574	9 032	5 046 577	40 302	137 381	81 312	805 027	558 696
Ostholstein	635 744	20 314	4 905 326	50 591	959 776	186 935	4 730 433	1 253 377
Pinneberg	91 149	5 645	264 782	13 886	.	.	.	.
Plön	119 517	4 273	770 665	10 141	367 580	52 888	1 692 837	278 280
Rendsburg-Eckernförde	201 816	10 161	1 079 162	19 202	320 466	34 890	1 466 224	195 133
Schleswig-Flensburg	175 802	20 395	778 643	43 327	158 669	37 114	686 137	142 000
Segeberg	116 507	11 425	463 347	23 497	101 093	9 060	430 276	25 922
Steinburg	29 480	2 118	76 234	4 952	.	.	.	.
Stormarn	81 234	13 424	169 438	25 338	22 283	851	95 163	1 198
Schleswig-Holstein	2 675 041	205 236	16 013 645	427 283	2 403 021	471 214	11 321 064	2 689 972

<sup>1</sup> einschl. Kinderheime und Jugendherbergen

<sup>2</sup> mit 6 und mehr Stellplätzen

- = nichts vorhanden

. = Zahlenwert unbekannt oder geheimzuhalten

## 6. Der Fremdenverkehr<sup>1</sup> in ausgewählten Gemeinden

im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

Gemeinde	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Schleswig-Holstein</b>				
<b>Mineral- und Moorbäder</b>	30 158	3 085	232 056	4 894
Bad Bramstedt	21 801	2 546	180 096	3 821
Bad Schwartau	8 357	539	51 960	1 073
<b>Heilklimatische Kurorte</b>	22 018	1 486	103 764	2 916
Eutin	22 018	1 486	103 764	2 916
<b>Kneippkurorte</b>	70 371	2 315	496 244	6 246
Malente	45 595	706	362 539	1 901
Mölln	24 776	1 609	133 705	4 345
<b>Nordseebäder</b>	515 158	4 712	5 323 182	31 264
Büsum	79 072	415	747 932	1 434
Helgoland	26 141	215	140 612	919
Hörnum (Sylt)	24 422	156	228 707	549
Kampen (Sylt)	22 029	197	206 069	1 377
List (Sylt)	22 259	252	183 788	926
Nebel	17 591	199	224 574	2 017
Nieblum	8 695	50	113 132	560
Norddorf	23 621	335	293 306	3 030
Nordstrand	6 932	69	56 481	398
Pellworm	7 817	17	71 237	56
Rantum (Sylt)	27 802	220	298 826	1 765
Sankt Peter-Ording	71 158	241	853 531	1 730
Utersum	5 288	11	90 380	117
Wennigstedt (Sylt)	21 337	575	218 959	4 205
Westerland	86 891	1 356	830 464	9 185
Wittdün	19 730	240	213 191	1 760
Wyk auf Föhr	44 373	164	551 993	1 236
<b>Ostseebäder</b>	670 909	17 197	5 170 050	53 008
Brodersby (Kreis Rendsburg-Eckernförde)	7 699	-	58 510	-
Burg auf Fehmarn	43 773	716	388 542	2 015
Dahme	25 882	103	340 226	1 729
Damp				
Eckernförde	18 249	1 441	61 786	2 700
Glücksburg (Ostsee)	24 234	1 057	149 116	2 665
Grömitz	80 725	202	701 250	1 445
Großenbrode	12 264	281	135 800	1 841
Heikendorf				
Heiligenhafen	15 353	358	93 256	523
Hohwacht (Ostsee)	14 105	205	143 075	1 506

<sup>1</sup> Hier und nachfolgend: Beherbergungsstätten mit 9 und mehr Betten; einschl. Kinderheime und Jugendherbergen, ohne Campingplätze

- = nichts vorhanden      . = Zahlenwert unbekannt oder geheimzuhalten



**Noch: 6. Der Fremdenverkehr<sup>1</sup> in ausgewählten Gemeinden**  
im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

Gemeinde	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Noch: Ostseebäder</b>				
Kellenhusen (Ostsee)	25 832	16	339 254	206
Laboe	10 825	257	77 427	870
Neustadt i. H. mit Pelzerhaken und Rettin	16 859	1 767	118 667	2 128
Scharbeutz	50 447	496	410 872	1 296
Schönberg (Holstein)	23 904	304	188 689	1 910
Sierksdorf	4 676	61	32 626	262
Strande	4 342	171	15 647	401
Timmendorfer Strand mit Niendorf	106 029	1 135	638 008	3 662
Travemünde	57 358	4 163	216 026	8 160
Wangels				
<b>Luftkurorte</b>	150 744	7 966	680 897	14 497
darunter:				
Albersdorf	3 454	31	9 660	32
Bad Segeberg	24 580	2 729	122 959	5 127
Bosau	12 109	35	57 080	227
Burg/Dithmarschen	1 646	-	5 789	-
Dersau	5 242	96	20 614	256
Friedrichstadt	10 892	846	25 623	1 405
Garding	1 528	13	13 072	122
Gelting	2 123	67	18 413	134
Langballig	579	12	8 417	19
Lütjenburg	2 783	157	10 164	267
Niebüll	12 893	306	22 828	543
Plön	27 375	1 919	125 264	2 303
Preetz				
Ratzeburg	20 845	1 192	81 727	2 457
Schobüll	1 299	49	4 874	96
Süderstapel	407	3	4 520	3
Sylt-Ost	10 423	85	94 138	633
Tönning	10 119	232	50 952	500
<b>Erholungsorte</b>	195 991	14 955	1 230 305	23 957
darunter:				
Ascheberg (Holstein)	1 438	112	3 654	208
Aukrug	3 755	176	44 525	257
Bannedorf a. Fehmarn	25 060	3 829	187 583	4 028
Behrendorf (Ostsee)	2 747	-	36 578	-
Bistensee				
Blekendorf	1 345	37	15 056	215

# **Noch: 6. Der Fremdenverkehr<sup>1</sup> in ausgewählten Gemeinden**

im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

Gemeinde	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Noch: Erholungsorte</b>				
Büsumer Deichhausen	4 092	30	34 402	268
Dagebüll	6 420	187	39 375	350
Fleckeby	275	111	784	118
Friedrichskoog	8 097	51	81 306	503
Grube	273	-	3 006	-
Hasselberg	2 757	28	30 858	126
Heringsdorf	2 570	76	17 447	92
Hooge	5 430	37	35 060	252
Kappeln	14 685	982	67 002	1 726
Kronsgaard	6 484	-	77 476	-
Landkirchen a. Fehmarn	12 814	87	111 399	148
Langeneß	1 035	41	5 852	254
Maasholm	1 898	18	18 646	61
Neukirchen (Kreis Ostholstein)	1 201	-	15 554	-
Oldenburg in Holstein	10 800	2 608	18 273	3 271
Quern	8 097	270	37 612	558
Reinfeld (Holstein)	4 591	675	10 634	832
Schleswig	35 900	4 776	84 008	9 004
Schönwalde am Bungsberg	4 003	526	16 786	710
Schwedeneck	1 549	22	9 000	135
Steinberg	3 028	7	22 418	36
Süsel	1 670	10	12 971	55
Vollerwiek	231	-	3 058	-
Waabs	2 333	25	21 974	130
Wendtorf (Kreis Plön)	1 498	-	10 681	-
Westerdeichstrich	3 092	3	28 108	22
Westerholz	1 089	7	9 560	32
Westfehmarn	10 892	18	105 813	144
<b>Übrige Gemeinden</b>	<b>1 019 692</b>	<b>153 520</b>	<b>2 777 147</b>	<b>290 501</b>
darunter				
Ahrensburg	11 023	3 277	19 714	7 025
Alkersum	517	-	10 168	-
Aumühle	3 551	123	5 454	207
Bad Oldesloe	25 765	6 349	46 829	10 618
Bäk	2 495	8	8 252	27
Beschendorf	493	118	2 690	134
Boren	945	5	10 911	75
Bösdorf	1 804	31	19 828	273
Bredstedt	5 475	224	12 507	400
Brodersby (Schleswig-Flensburg)	939	14	5 944	22
Brodersdorf	465	-	4 633	-
Brunsbüttel	3 935	221	8 093	527
Dörphof	1 579	64	12 651	262
Eggebek	6 848	2 795	22 751	8 021
Elmshorn	7 614	633	15 486	1 041

# **Noch: 6. Der Fremdenverkehr<sup>1</sup> in ausgewählten Gemeinden**

im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

Gemeinde	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Noch: Übrige Gemeinden</b>				
Elpersbüttel	1 720	13	5 253	14
Emmelsbüll-Horsbüll	423	2	2 349	2
Esgrus	464	-	3 765	-
Flensburg	42 932	8 504	75 715	14 174
Galmsbüll	160	-	1 278	-
Geesthacht	8 563	777	17 290	1 400
Giekau	927	60	5 833	272
Glückstadt	5 833	476	8 592	617
Goosefeld	1 302	6	7 751	13
Grebin	281	15	3 202	104
Gremersdorf	5 752	-	10 582	-
Groß Wittensee	5 443	276	17 092	395
Gudow	2 007	73	8 385	519
Harrislee	10 855	1 627	28 886	2 880
Haßmoor	437	7	3 085	100
Hedwigenkoog	900	2	9 395	8
Heide	14 574	450	31 575	847
Heist	844	7	2 377	26
Hellschen-Heringsand-Unterschaar	474	-	4 502	-
Henstedt-Ulzburg	5 427	589	11 268	1 391
Hohenfelde	1 301	-	13 600	-
Hohenwestedt	2 593	122	9 834	304
Hoisdorf	3 144	-	10 019	-
Holzdorf	872	48	5 206	73
Husum	32 486	1 999	83 836	4 902
Itzehoe	8 796	858	16 614	2 187
Kaiser-Wilhelm-Koog	849	14	9 075	147
Kaltenkirchen	4 981	629	7 346	1 171
Kasseedorf	463	-	2 488	-
Kiel (einschließlich Schilksee)	112 090	23 088	240 906	42 607
Klein Wittensee	648	58	4 626	64
Kollmar	1 178	15	5 349	306
Kosel	1 745	16	12 833	51
Kronprinzenkoog	486	6	6 812	84
Lauenburg/Elbe	12 886	594	26 561	916
Leck	2 669	73	5 347	96
Lübeck (ohne Travemünde)	169 062	56 464	320 177	96 279
Lütjensee	6 154	192	15 213	707
Manhagen	330	12	4 068	64
Meldorf	2 875	65	5 738	165
Midlum	136	-	1 941	-
Neukirchen	1 608	228	4 050	372
Neumünster	32 190	7 433	71 238	14 718
Nieby	272	2	3 066	26
Nordermeldorf	959	3	6 567	21

**Noch: 6. Der Fremdenverkehr<sup>1</sup> in ausgewählten Gemeinden**  
im Sommerhalbjahr 1994 (Mai bis Oktober)

Gemeinde	Gäste		Übernachtungen	
	insgesamt	darunter aus dem Ausland	insgesamt	darunter von Gästen aus dem Ausland
<b>Noch: Übrige Gemeinden</b>				
Norderstedt	34 930	2 877	65 853	7 055
Nordhastedt	7 442	3	39 172	6
Nortorf (Kreis Rendsburg-Eckernförde)	2 838	215	4 787	361
Ockholm	1 109	23	3 732	44
Oevenum	972	16	5 604	196
Oldenswort	755	4	7 507	52
Oldsum	1 028	-	9 996	-
Osterhever	414	-	3 986	-
Panker	646	12	1 907	28
Pinneberg	9 494	666	20 762	1 872
Pommerby	963	-	8 561	-
Probsteierhagen	648	-	2 907	-
Quickborn	3 123	854	5 399	1 258
Ratekau	6 433	168	32 397	390
Reinbek	6 203	736	12 146	1 722
Reinsbüttel	337	-	3 043	-
Rellingen	10 253	816	20 522	2 021
Rendsburg	18 242	2 831	41 270	5 405
Risum-Lindholm	253	-	2 765	-
Salem	3 729	15	14 185	24
Sankt Michaelisdonn	4 346	268	13 962	741
Schacht-Audorf	1 617	110	3 859	232
Schashagen	5 379	186	43 065	242
Schmilau	2 659	268	4 961	289
Schwartbuck	425	-	4 562	-
Seedorf (Kreis Hzt. Lauenburg)	3 307	5	10 990	15
Simonsberg	1 148	8	4 542	70
Stakendorf	163	-	1 618	-
Stein	2 507	10	11 719	12
Stoltebüll	621	3	4 958	27
Süderdeich	558	-	6 308	-
Süderende	886	-	11 260	-
Süderlügum	2 511	235	8 486	302
Tating	4 036	53	29 515	177
Tetenbüll	548	-	5 974	-
Tornesch	2 637	183	5 640	802
Tümlauer Koog	1 106	-	14 197	-
Uetersen	5 246	304	9 112	633
Warwerort	1 003	-	6 212	-
Wees	1 359	100	6 090	231
Wedel (Holstein)	13 478	1 121	22 808	3 585
Welt	761	-	4 250	-
Wesselburenerkoog	1 566	-	3 643	-
Westerhever	1 229	7	6 129	21
Wilster	2 828	86	11 194	460
Wisch (Kreis Plön)	1 396	-	15 727	-
Witzwort	526	10	3 789	30
Wöhrden	2 270	-	8 518	-
Wrixum	1 031	2	14 868	14

## 7. Vergleich der Sommerhalbjahre 1993 und 1994 (Mai bis Oktober)

Beherbergungsstätten<sup>1</sup> mit 9 und mehr Betten

Reisegebiet	Gäste (Ankünfte)			Übernachtungen		
	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %	Sommer 1993	Sommer 1994	Veränderung in %
Nordsee	640 178	632 989	- 1,1	6 359 792	6 028 491	- 5,2
Ostsee	1 163 359	1 151 878	- 1,0	7 146 498	6 864 658	- 3,9
Holsteinische Schweiz	142 032	128 552	- 9,5	809 374	743 413	- 8,1
Übriges Schleswig-Holstein	768 383	761 622	- 0,9	2 287 403	2 377 083	+ 3,9
Schleswig-Holstein insgesamt	2 713 952	2 675 041	- 1,4	16 603 067	16 013 645	- 3,6

<sup>1</sup> einschl. Kinderheime und Jugendherbergen, ohne Campingplätze

Im Sommerhalbjahr 1994 kamen in den größeren Beherbergungsstätten mit 9 und mehr Betten 2,7 Mill. Gäste an, die 16,0 Mill. Übernachtungen buchten. Zum Sommerhalbjahr 1993 war damit die Zahl der Ankünfte um 1,4 % und die der Übernachtungen um 3,6 % geringer. Außerdem wurden auf Campingplätzen 2,4 Mill. Gästeankünfte (- 0,0 %) und 11,3 Mill. Übernachtungen (- 0,9 %) ermittelt.

Nicht alle Reisegebiete verzeichneten gleichermaßen rückläufige Übernachtungszahlen. Während das Binnenland eine vergleichsweise gute Saison mit um 3,9 % höheren Übernachtungszahlen erlebte konnten die anderen Reisegebiete nicht an das Übernachtungsvolumen der Vorjahressaison anknüpfen. Die Holsteinische Schweiz spürte den Verlust in der Übernachtungsbilanz 1994 mit 8,1 % weniger Übernachtungen merklich. Die Zahl der gebuchten Übernachtungen verringerte sich im Reisegebiet der Nordsee um 5,2 % und an der Ostsee um 3,9 %.

Rückläufige Übernachtungszahlen gab es in den prädikatisierten Gemeinden, so besonders in den Nordseebädern mit 6,1 % und den Ostseebädern mit 5,0 % weniger Übernachtungen als noch im Sommerhalbjahr 1993. Moderater fiel der Rückgang in den Heilbädern (- 2,6 %) und Erholungsorten (- 2,2 %) aus. Luftkurorte erfreuten sich an einem Zuwachs gebuchter Übernachtungen (+ 13,1 %). Die übrigen Gemeinden, denen kein Prädikat verliehen ist, konnten ihr Übernachtungsaufkommen (- 0,0 %) halten. Darunter waren auch die Großstädte Kiel und Lübeck (ohne Travemünde) die für sich einen Zuwachs von 2,0 % erzielten.

In Beherbergungsstätten fast aller Betriebsarten gab es rückläufige Übernachtungszahlen. Weniger Übernachtungen wurden in den Hotels garnis (- 8,8 %), den Hotels (- 5,1 %), den Jugendherbergen (- 4,9 %), den Ferienhäusern, -wohnungen, Ferienzentren (- 4,6 %), den Gasthöfen (- 3,7 %), den Erholungs- und Ferienheimen (- 2,6 %) und den Fremdenheimen und Pensionen (- 0,6 %) gezählt. An einem Zuwachs an Übernachtungszahlen erfreuten sich lediglich die Leiter der Heilstätten und Sanatorien (+ 10,1 %).

